



Міністерство освіти і науки України  
Чернівецький національний університет  
імені Юрія Федьковича



## ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЛИСТ

Вельмишановні колеги!

Запрошуємо Вас взяти участь у X Міжнародній науковій конференції «Актуальні проблеми германської філології та перекладу», яка відбудеться в Чернівцях **5 травня 2017 року** на факультеті іноземних мов Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича.

### ТЕМАТИКА КОНФЕРЕНЦІЇ

1. Семантичні дослідження в мові.
2. Перекладацька традиція та перекладознавство.
3. Лінгвокогнітивний вимір мовних досліджень.
4. Методика викладання іноземної мови, термінознавства та перекладу.

**Робочі мови конференції:** українська, англійська, німецька.

**Матеріали конференції** будуть надруковані до початку конференції у збірнику наукових праць «Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики», який входить до переліку фахових видань (ISSN 2307-633X).

**Офіційне запрошення** до участі у конференції буде надіслане разом із другим інформаційним повідомленням.

**Матеріали** просимо надіслати **до 15 березня 2017 року** на електронну адресу оргкомітету [konferenzaktuell2017@gmail.com](mailto:konferenzaktuell2017@gmail.com) :

1. Анкету учасника конференції (див. зразок анкети нижче).
2. Статтю (обсягом 6-10 стор.), оформлену згідно з вимогами до публікацій у фахових наукових виданнях.
3. Відскановану копію (або фотокопію) квитанції про оплату вартості публікації (**50 грн/стор**) та оргвнеску (**100 грн**). Одноосібні публікації для докторів наук **безкоштовні**.
4. Аспірантів та студентів просимо надіслати фотокопію завіреної рецензії наукового керівника.

**ОПЛАТА за публікацію статті разом з оргвнеском** здійснюється на картковий рахунок у ПАТ КБ ПриватБанк № 4149 4393 9063 1467 (власник – Король Антоніна Анатоліївна). Бажано зазначити П.І.Б автора. Для зручності обробки платежів прохання здійснювати оплату через касу або термінал будь-якого відділення ПриватБанку до початку роботи конференції.

**УВАГА!** Автоматичне розсилання збірників з матеріалами конференції по Україні не передбачається. Якщо Ви не зможете особисто взяти участь у конференції, оргкомітет надішле Вам збірник разом із сертифікатом учасника кур'єрською службою Нова пошта за рахунок отримувача.

**Відповідальний секретар оргкомітету:**  
к.ф.н., доц. Король Антоніна Анатоліївна  
тел. +38 066 54 259 63

## ЯК ОФОРМИТИ СТАТТЮ

Текст статті (6-10 стор.) повинен бути підготовленим у текстовому редакторі MS Word (.doc або .docx) на аркушах формату А4. Поля: верхнє, нижнє, праве – по 20 мм і лівє – 25 мм, інтервал – 1,5; перший рядок абзацу – відступ 1,25 см. Слова друкуються без переносів. Шрифт – Times New Roman, розмір шрифту – 14. Ілюстрації дозволяються розміщувати в статті, подавати у вигляді файлів у форматі JPG. Посилання на використану літературу в тексті подавати у квадратних дужках, наприклад [1, с. 5].

### Структура статті

- УДК у лівому верхньому куті;
- ім'я, прізвище автора у правому верхньому куті;
- місто під прізвищем в круглих дужках;
- відцентрована назва великими, жирними літерами;
- анотація та ключові слова українською (50 слів) та англійською (250 слів) мовами;
- постановка наукової проблеми та її значення; аналіз останніх досліджень із цієї проблеми; формулювання мети та завдань статті; виклад основного матеріалу й обґрунтування отриманих результатів дослідження; висновки і перспективи подальших досліджень;
- список літератури друкується відцентровано, жирним шрифтом; на кожен позицію повинні бути посилання в статті. Список літературних джерел складається за алфавітним порядком мовою оригіналу згідно з діючим ДСТУ.

### ЗРАЗОК ОФОРМЛЕННЯ СТАТТІ

УДК 811.112.2'42

О. Євчук  
(Чернівці)

#### МЕТАФОРИЧНА ПРОФІЛІЗАЦІЯ КОНЦЕПТУ *FAMILIE*

*Систематизовано теоретико-методологічні аспекти вербалізації образно-ціннісного сегмента концепту *FAMILIE* у сучасному німецькому публіцистичному дискурсі та продемонстровано на прикладі структуру образно-ціннісного сегмента концепту через „метафоричні моделі – метафоричні субмоделі – фрейми – слоти” за методикою А. П. Чудінова.*

**Ключові слова:** лексема, область-джерело, область-ціль, метафоричні моделі, дискурс.

*The notional-evaluative and the imagery-evaluative components of the concept *FAMILY* are distinguished by the cognitive-discursive analysis, as being verbalized by various concept's nominations in the modern German newspaper discourse. The evaluative component is inseparable from notional and imagery components due to the axiological nature of the concept. The imagery-evaluative component of the concept is defined by the conceptual metaphors, grouped into 7 m-models and 20 m-submodels. Theoretical-methodological aspects of the imagery-evaluative component by the concept *FAMILY* verbalization in the modern German newspaper discourse are presented in this article and the structure of the imagery-evaluative concept component is shown according to Chudinov's method through „metaphorical models – metaphorical submodels – frames – slots”. The necessity of the metaphorical presentation in the cognitive-discursive linguistics paradigm is defined.*

**Key words:** lexeme, concept, source, target, metaphorical models, discourse.

... (Текст статті) ...

#### Список літератури

1. Приходько А. М. Концепти і концептосистеми в когнітивно-дискурсивній парадигмі лінгвістики : [монографія] / Анатолій Миколайович Приходько. – Запоріжжя : Прем'єр, 2008. – 332 с.

## АНКЕТА УЧАСНИКА

Х Міжнародна наукова конференція  
«Актуальні проблеми германської філології та перекладу»  
Чернівці 5 травня 2017 р.

Прізвище, ім'я та по батькові	
Місце роботи (назва вищого навчального закладу та кафедри)	
Посада	
Науковий ступінь, вчене звання	
E-mail	
Контактний телефон	
Контактна адреса	
Назва статті	
Секція	
Форма участі (очна/заочна)	
Відділення «Нової пошти» № ____ у місті _____	

